



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 151/23

Luxembourg, 28. september 2023

Sklepni predlogi generalnega pravobranilca v zadevi C-470/21 | La Quadrature du Net in drugi (Osební podatki in boj proti ponarejanju)

Po mnenju generalnega pravobranilca M. Szpunarja bi morala biti hramba in dostop do podatkov o civilni identiteti, ki ustrezajo IP-naslovu, dovoljena, kadar so ti podatki edino preiskovalno sredstvo, ki omogoča identifikacijo storilcev kršitev, storjenih izključno na spletu

Generalni pravobranilec meni, da je mehanizem postopnega odgovora, ki ga zagotavlja upravni organ, zadolžen za varstvo avtorskih pravic v Franciji, v skladu z zahtevami prava Unije na področju varstva osebnih podatkov

Današnji sklepni predlogi spadajo v okvir ponovnega odprtja postopka v tej zadevi. Sodišče je namreč na predlog velikega senata [odločilo](#), da se zadeva predodeli občni seji in se postavijo vprašanja za ustni odgovor na obravnavi 15. in 16. maja 2023. Generalni pravobranilec M. Szpunar je svoje sklepne predloge prvič predstavil 27. oktobra 2022 (glej sporočilo za medije št. [172/22](#)).

Visoka oblast za razširjanje del in varstvo pravic na spletu (Hadopi)¹ je v Franciji odgovorna za zagotavljanje spoštovanja lastninskih pravic. Kadar se odkrije, da je uporabnik spleta kršil avtorsko pravico, mu Hadopi pošlje priporočilo, naj se vzdrži novih kršitev, čemur sledi novo opozorilo, če se kršitev ponovi. Če se prvi dve opozorili ne upoštevata in pride do tretje kršitve, lahko Hadopi zadevo predloži pristojnemu pravosodnemu organu zaradi uvedbe kazenskega pregona.

Ta sistem postopnega odgovora predpostavlja, da Hadopi lahko identificira avtorja kršitve, da mu lahko posreduje ta priporočila. Za to odlok, sprejet leta 2010, Hadopi omogoča, da se obrne na operaterje elektronskih komunikacij, da bi ji ti zagotovili podatke o civilni identiteti uporabnika, ki mu je dodeljen IP-naslov, uporabljen za storitev kaznivega dejanja.

Štiri združenja za varstvo pravic in svoboščin na spletu sodno izpodbijajo sprejetje tega odloka. Conseil d'État (državni svet) sprašuje Sodišče, ali sta zbiranje podatkov o civilni identiteti, ki ustrezajo IP-naslovom, in avtomatizirana obdelava teh podatkov za preprečevanje kršitev pravic intelektualne lastnine brez predhodnega nadzora sodišča ali upravnega organa združljiva s pravom Unije.

Prvi generalni pravobranilec Maciej Szpunar v sklepnih predlogih, predstavljenih danes, meni, da pravo Unije **ne nasprotuje** temu, da morajo ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev hraniti IP-naslove in ustrezajoče podatke o civilni identiteti ter da ima do njih dostop upravni organ, pristojen za varstvo avtorskih pravic pred

¹ Conseil supérieur de l'audiovisuel (višji svet za avdiovizualne medije, CSA) in Hadopi sta 1. januarja 2022 postala Autorité de régulation de la communication audiovisuelle et numérique (regulator avdiovizualne in digitalne komunikacije (Arcom)). Zadevna dejstva vseeno spadajo med dejavnosti Hadopi. (Opomba 6 sklepnih predlogov)

kršitvami teh pravic na spletu.

Generalni pravobranilec meni, da IP-naslov, civilna identiteta imetnika dostopa do spleta in informacije o zadevnem delu **ne omogočajo natančnih ugotovitev o zasebnem življenju osebe, ki je domnevno kršila avtorsko pravico**. Gre le za razkritje natančnega vpogleda v vsebino, ki sama po sebi ne omogoča določitve podrobnega profila osebe, ki jo je uporabila.

Namen tega ukrepa je temu organu omogočiti, da **identificira** imetnike teh naslovov, za katere se domneva, da so odgovorni za kršitve, in da lahko po potrebi sprejme ukrepe v zvezi z njimi. Poleg tega **ni nujno**, da je ta dostop pogojen s predhodnim nadzorom sodišča ali neodvisnega upravnega organa. Ti podatki so namreč **edino preiskovalno sredstvo**, ki omogoča identifikacijo osebe, ki ji je bil ta naslov dodeljen v času storitve kaznivega dejanja.

Generalni pravobranilec poudarja, da ne gre za preobrat v obstoječi sodni praksi, ampak za pragmatičen razvoj te prakse, ki omogoča sprejetje prilagodljive rešitve v posebnih in zelo strogo opredeljenih okoliščinah. Po njegovem mnenju ta analiza izhaja iz **uravnoteženja različnih prisotnih interesov** v skladu z načelom sorazmernosti, kar upravičuje **izpopolnitev sodne prakse** Sodišča v zvezi s hrambo in dostopom do podatkov, kot so IP-naslovi, ki ustrezajo civilni identiteti, da bi se tako preprečila sistemska nekaznovanost kršitev, storjenih izključno na spletu.

OBVESTILO: Sklepni predlogi generalnega pravobranilca za Sodišče niso zavezujoči. Naloga generalnih pravobranilcev je, da Sodišču popolnoma neodvisno predlagajo pravno rešitev zadeve, ki jo obravnavajo. Sodniki Sodišča zdaj začinjajo posvetovanje o zadevi. Sodba bo razglašena pozneje.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sklepnih predlogov je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan predstavitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki s predstavitve sklepnih predlogov so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!

